



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

EUROSYSTEM

19. Februar 2013

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS ZUM 15. FEBRUAR 2013

#### Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 15. Februar 2013 spiegelte der Anstieg um 1 Mio EUR in **Gold und Goldforderungen** (Aktiva 1) den Erwerb von Goldmünzen durch eine Zentralbank des Eurosystems wider.

Die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) verringerte sich aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen sowie von liquiditätszuführenden Geschäften in US-Dollar (siehe unten) um 0,2 Mrd EUR auf 216,4 Mrd EUR.

#### Liquiditätszuführende Geschäfte in US-Dollar

Valutatag	Art der Transaktion	Fällig werdender Betrag	Neuer Betrag
14. Februar 2013	Befristete Transaktion zur Bereitstellung von Liquidität in US-Dollar mit einer Laufzeit von sieben Tagen	1 Mrd USD	1 Mrd USD

Die liquiditätszuführenden Transaktionen wurden vom Eurosystem im Zusammenhang mit dem befristeten wechselseitigen Währungsabkommen (Swap-Vereinbarung) zwischen der Europäischen Zentralbank und dem Federal Reserve System durchgeführt.

Die Bestände des Eurosystems an marktfähigen **Sonstigen Wertpapieren** (d. h. an Wertpapieren, die nicht für geldpolitische Zwecke gehalten werden) (Aktiva 7.2) erhöhten sich um 30,4 Mrd EUR auf 336,5 Mrd EUR. Hauptgrund für diesen Anstieg war die Verwertung von Sicherheiten durch eine nationale Zentralbank (siehe auch die Pressemitteilung zum konsolidierten Ausweis des Eurosystems zum 8. Februar 2013). Der **Banknotenumlauf** (Passiva 1) sank um 2,3 Mrd EUR auf 881,1 Mrd EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.1) nahmen um 1,3 Mrd EUR auf 67,9 Mrd EUR zu.

## Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) erhöhten sich um 19,2 Mrd EUR auf 673,2 Mrd EUR. Am Mittwoch, dem 13. Februar 2013, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 129,3 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 128,7 Mrd EUR wurde abgewickelt. Am selben Tag wurden **Termineinlagen** in Höhe von 205,5 Mrd EUR fällig, und neue Einlagen in derselben Höhe mit einwöchiger Laufzeit wurden hereingenommen. Im Lauf der Woche wurde ein **längerfristiges Refinanzierungsgeschäft** in Höhe von 10,5 Mrd EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 7,8 Mrd EUR wurde abgewickelt; ein Betrag von 5 Mrd EUR wurde vor Fälligkeit zurückgezahlt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug 1,8 Mrd EUR (gegenüber null in der Vorwoche). Die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) belief sich auf 131,9 Mrd EUR (gegenüber 157,2 Mrd EUR in der Vorwoche).

Die Bestände des Eurosystems an **Wertpapieren für geldpolitische Zwecke** (Aktiva 7.1) verringerten sich um 0,1 Mrd EUR auf 270,5 Mrd EUR. Dieser Rückgang war auf die Tilgung von Wertpapieren zurückzuführen, die im Rahmen des ersten und zweiten Programms zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen erworben worden waren. In der Woche zum 15. Februar 2013 betrug der Wert des im Rahmen des Programms für die Wertpapiermärkte gehaltenen Portfolios somit 205,4 Mrd EUR, während sich die im Rahmen der beiden Programme zum Ankauf gedeckter Schuldverschreibungen gehaltenen Portfolios auf 48,8 Mrd EUR bzw. 16,3 Mrd EUR beliefen. Die in den drei Portfolios enthaltenen Schuldtitel werden in den Büchern als Held-to-maturity-Wertpapiere geführt.

## Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen stiegen die **Einlagen** der Kreditinstitute **auf Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 23,4 Mrd EUR auf 466,5 Mrd EUR.

### Europäische Zentralbank

Generaldirektion Kommunikation und Sprachendienst, Abteilung Presse und Information

Kaiserstraße 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.europa.eu>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**

## Konsolidierter Ausweis des Eurosystems - 19/02/2013

Aktiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva (in Millionen EUR)	Stand	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
<b>1 Gold und Goldforderungen</b>	<b>438.688</b>	<b>1</b>	<b>1 Banknotenumlauf</b>	<b>881.058</b>	<b>-2.343</b>
<b>2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>254.040</b>	<b>768</b>	<b>2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>803.865</b>	<b>-2.418</b>
2.1 Forderungen an den IWF	86.677	-339	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	466.468	23.366
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	167.362	1.107	2.2 Einlagefazilität	131.885	-25.313
<b>3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>28.537</b>	<b>346</b>	2.3 Termineinlagen	205.500	0
<b>4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>19.902</b>	<b>-1.397</b>	2.4 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	19.902	-1.397	2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	12	-471
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	<b>3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>6.799</b>	<b>132</b>
<b>5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>1.010.614</b>	<b>-6.537</b>	<b>4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	128.680	-628	<b>5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>103.015</b>	<b>-996</b>
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	880.153	-7.689	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	67.904	1.302
5.3 Feinsteuerungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	35.111	-2.298
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	<b>6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>170.772</b>	<b>-3.513</b>
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	1.781	1.781	<b>7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>3.537</b>	<b>153</b>
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	0	0	<b>8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets</b>	<b>7.721</b>	<b>1.154</b>
<b>6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>83.669</b>	<b>-3.501</b>	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	7.721	1.154
<b>7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet</b>	<b>607.057</b>	<b>30.262</b>	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7.1 Wertpapiere für geldpolitische Zwecke	270.511	-106	<b>9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte</b>	<b>54.952</b>	<b>0</b>
7.2 Sonstige Wertpapiere	336.546	30.368	<b>10 Sonstige Passiva</b>	<b>230.592</b>	<b>-4.493</b>
<b>8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte</b>	<b>29.912</b>	<b>0</b>	<b>11 Ausgleichsposten aus Neubewertung</b>	<b>407.378</b>	<b>0</b>
<b>9 Sonstige Aktiva</b>	<b>283.306</b>	<b>-31.789</b>	<b>12 Kapital und Rücklagen</b>	<b>86.035</b>	<b>478</b>
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>2.755.725</b>	<b>-11.846</b>			

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.

**Passiva insgesamt** **2.755.725** **-11.846**

Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.